

**ТУРЫ ПО ГРУЗИИ
В КОМПАНИИ ПРОФЕССИОНАЛОВ**



+99 555 760 5394



SAQARTVELOTRAVELS@GMAIL.COM



SAQARTVELOTRAVELS.COM

Агентский договор

на туристическое обслуживание №

г. _____ «__» _____ 20__ года

Турагент – _____,

именуемый далее – Турагент, в лице _____

действующего на основании _____,

Лицензии серии ____ № _____, выданной _____,

от имени и по поручению Туристической компании Saqartvelo Boutique Travel – Индивидуальный предприниматель Samarets Kateryna, идентификационный код предприятия: 306224225 (далее – Туристическая компания), местонахождение которого - 6010, г. Батуми, ул. Тбилисская 2/32, Грузия, с одной стороны,

и _____,

именуемый(-ая) далее - Турист, действующий (-ая) от своего имени, а также от имени лиц, указанных в п.1.2 настоящего договора в рамках имеющихся полномочий, с другой стороны, далее по-отдельности именуемые «Сторона», а совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор на туристическое обслуживание (далее - Договор) о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Турагент, действуя от имени и по поручению Туристической компании, за установленную в настоящем договоре плату обязуется обеспечить предоставление Туристу комплекса туристических услуг (далее – Турпродукт, тур), указанных в п.1.2 настоящего договора, согласно Заявке Туриста, предоставляемой Турагенту в письменном виде, посредством мессенджеров, электронной почты, чатботов.

1.2. Предоставляемый по настоящему Договору Турпродукт включает в себя следующие услуги (заполняется, согласно подтверждению Туристической компании):

ФИО туристов, согласно заграничного паспорта	
Кол-во человек (детей указываем с возрастом)	

Гостиницы и другие аналогичные средства размещения, их месторасположение, категория.	
Виды и способы обеспечения питания	
Характеристика транспортных средств, осуществляющих перевозки, их вид и категория, дата, время и место отправления и возвращения	
Программа туристического обслуживания	
Виды экскурсионного обслуживания	
Другие услуги, включенные в стоимость Турпродукта	
Страховщик	
Минимальное количество туристов в группе	
Дополнительные условия	

2. СТОИМОСТЬ ТУРПРОДУКТА И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

2.1. Стоимость заказанного Туристом Турпродукта составляет _____ дол. США, Эквивалент государственной валюте ТУРАГЕНТА на день оплаты _____.

2.2. Подлежащая оплате сумма определяется исходя из установленных Туристической компанией цен.

Оплата производится Туристом на основании выставленного Турагентом счета.

2.3. Полная оплата Турпродукта должна быть произведена в течение 2 (двух) банковских дней с момента подписания настоящего договора, если иной срок не указан в счёте.

В случае неоплаты или неполной оплаты Туристом заказанного Турпродукта, настоящий договор считается расторгнутым, а заявка Туриста - аннулированной.

В таком случае Турист обязан возместить Турагенту все расходы, понесенные в связи с исполнением договора и/или с заявкой Туриста.

2.4. Изменение стоимости туристических услуг, определенной в п. 2.1 настоящего договора, после заключения настоящего договора возможно лишь в случаях изменения срока путешествия, увеличения транспортных тарифов, введения новых или повышения действующих ставок налогов и сборов и других обязательных платежей, изменения курса национальных валют, и по другим

основаниям, предусмотренным настоящим договором и действующим законодательством Грузии. В случае увеличения стоимости Турпродукта до 5 процентов от стоимости, указанной в п. 2.1 настоящего договора, такое изменение возможно не позднее чем за 15 дней до начала тура. Турист обязан в течение одного банковского дня с момента получения уведомления Турагента об увеличении стоимости Турпродукта не более чем на 5 процентов, произвести доплату в порядке, установленном п. 2.3 настоящего договора.

В случае увеличения стоимости Турпродукта более чем на 5 процентов стоимости, указанной в п. 2.1 настоящего договора, Турист имеет право отказаться от исполнения договора, а Турагент обязан вернуть ему все ранее полученные денежные средства за исключением стоимости расходов на бронирование тура.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1. Турагент обязуется:

3.1.1. Обеспечить Туриста документами, необходимыми для подтверждения статуса Туриста и получения соответствующих туристических услуг. Надлежащим подтверждением статуса Туриста является туристический ваучер/инфолист, содержащий перечень туристических услуг;

3.1.2. Обеспечить оказание предусмотренных настоящим договором туристических услуг;

3.1.3. Предоставить Туристу до заключения настоящего договора информацию о: - основных требованиях, предъявляемых к оформлению выездных/въездных документов (паспорт, разрешение (виза) на въезд/выезд в страну временного пребывания), в том числе информацию о сроках их оформления; - медицинских предостережениях относительно осуществления туристической поездки, в том числе противопоказаниях в связи с определенными заболеваниями, особенностями физического состояния (физическими недостатками) и возраста туристов для участия в поездке, а также условия безопасности туристов в стране (месте) временного пребывания;

- Туристической компании и Турагенте, их местонахождении и почтовых реквизитах, контактных телефонах, наличии лицензии на осуществление туристической деятельности и другие сведения согласно законодательству о защите прав потребителей; дате и времени начала и окончания тура, его продолжительности;

- стоимости Турпродукта и порядке осуществления оплаты;

- месте предоставления туристических услуг, программе туристического обслуживания;

- видах и тематике экскурсионного обслуживания, порядке осуществления встреч и проводов, сопровождения туристов;

- характеристике транспортных средств, осуществляющих перевозки, в частности их вид и категория;

- времени и месте промежуточных остановок и транспортных сообщений и категорию места, которое Турист будет занимать в определенном виде транспортного средства;

- характеристике отелей и других объектов, предназначенных для предоставления услуг по временному размещению, в том числе их месторасположение, категория, сведения о подтверждении соответствия услуг установленным требованиям;

- видах и способах обеспечения питания во время тура;

- минимальном количестве туристов в группе, а также информирование Туриста о том, что туристическая поездка не состоится из-за недобора группы, не позднее чем за три дня до начала туристической поездки;

- руководителе группы и средствах связи с ним в случае осуществления туристической поездки за границу или пребывания за границей несовершеннолетнего и/или малолетнего с целью установления законными представителями несовершеннолетнего или малолетнего лица прямой связи с ним;

- состоянии окружающей среды, санитарного и эпидемиологического благополучия;
- названии, адресе и контактном телефоне представительств Туристической компании на принятие жалоб и претензий туристов, а также адреса и телефоны дипломатических учреждений или местных служб, к которым можно обратиться в случае возникновения трудностей во время тура;
- порядке обеспечения Турагентом/Туристической компанией обязательного и/или добровольного страхования туристов, размере, порядке и условиях выплаты страхового возмещения, а также возможность и условия добровольного страхования расходов, связанных с расторжением договора на туристическое обслуживание по инициативе Туриста, страхование имущества. Информировать Туриста о том, что он вправе самостоятельно заключить договор на такое страхование, уведомив об этом Турагента.
- Принимать все возможные, предвидимые и входящие в компетенцию Турагента и Туристической компании меры по организации безопасности Туриста согласно законодательству Грузии.

3.2. Турист обязуется:

- Своевременно оплатить стоимость туристических услуг в порядке, определенном в счете Турагента и п. 2.3 настоящего договора;
- Своевременно прибыть к месту сбора группы (месту оказания туристических услуг);
- Предоставить Турагенту достоверные сведения об имеющихся фактах нарушения Туристом и/или кем-либо из следующих вместе с ним лиц законодательства, таможенного и визового режима, если они имели место в прошлом;
- Соблюдать требования действующего законодательства в отношении пересечения государственной границы, правила пребывания в стране временного пребывания, обычаев, традиций местного населения, а также таможенных правил и правил въезда/выезда в страну временного пребывания, не нарушать общественный порядок и требования законов, действующих на территории страны временного пребывания, соблюдать правила внутреннего распорядка и противопожарной безопасности в местах размещения и нахождения;
- Оплатить фактически понесенные Турагентом и Туристической компанией расходы в случае отказа от настоящего договора до начала поездки;
- Возмещать убытки, причиненные Турагенту и/или Туристической компании своими неправомерными действиями или неправомерными действиями следующих с Туристом лицами;
- Самостоятельно возмещать убытки, причиненные лицам, оказывающим услуги, входящие в Турпродукт;
- Своевременно и в полном объеме осуществить оплату за использование дополнительных услуг в местах проживания и пребывания в порядке, согласованном с Турагентом;
- В случае несоответствия условий тура требованиям настоящего договора, Турист обязан соблюдать порядок действий, предусмотренный п. 6.1 настоящего договора;
- При отказе от тура сдать Турагенту документы, подтверждающие статус туриста и другие документы, предоставляющие право на получение туристических услуг.

3.3. Турагент имеет право:

- требовать возмещения убытков, причиненных Туристом, в полном объеме, а также штрафных санкций за отказ Туриста от тура;
- изменить последовательность проведения экскурсионно-культурных мероприятий;
- в случае невозможности предоставления Туристу заказанного Турпродукта, обеспечить предоставление ему Турпродукта равнозначного или более высокого качества (класса).

3.4. Турист имеет право:

- на получение предусмотренных настоящим договором туристических услуг;
- на получение объективной и полной информации о Турпродукте, Турагенте, Туристической компании и иной информации, предусмотренной настоящим договором и действующим законодательством Грузии.

4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

4.1. Турагент/Туристическая компания несет перед Туристом ответственность за невыполнение или ненадлежащее выполнение условий настоящего договора, кроме случаев, если:

- невыполнение или ненадлежащее выполнение условий настоящего договора произошло по вине туриста;
- невыполнение или ненадлежащее выполнение условий настоящего договора произошло по вине третьих лиц, не связанных с предоставлением услуг, указанных в настоящем договоре, и ни одна из сторон об их наступлении не знала и не могла знать заранее;
- невыполнение или ненадлежащее выполнение условий настоящего договора произошло вследствие обстоятельств непреодолимой силы или являются результатом событий, которые Турагент /Туристическая компания и другие субъекты туристической деятельности, которые предоставляют туристические услуги, включенные в Турпродукт, не могли предвидеть.

4.2. Турагент и Туроператор несут ответственность за качество предоставляемых по настоящему договору услуг. При этом уровень качества оказанных услуг определяется настоящим договором, нормативными актами и установленными на данные услуги стандартами и нормами.

4.3. Ответственность Турагента (Туристической компании) ограничивается размером полуторной стоимости Турпродукта.

4.4. В случае невыполнения условий настоящего договора со стороны Турагента и/или Туроператора, Турист имеет право требовать возврата оплаченных средств за непредоставленные услуги при условии соблюдения требований п. 3.2, 6.1 настоящего договора.

4.5. В случае невыезда Туриста вследствие неправильного оформления или не оформления паспортных и/или визовых документов, все финансовые расходы по поездке и аннуляции тура несет Турист.

4.6. В случае наступления страхового случая, все претензии по убыткам Турист предъявляет страховой компании, указанной в страховом полисе.

4.7. Турагент и/или Туристическая компания не несут ответственности и не возмещают финансовые расходы Туриста за оплаченные услуги, если Турист в период пребывания в туре по своему решению или в связи со своими интересами не воспользовался всеми или частью оплаченных услуг, и не возмещают Туристу расходы, которые выходят за пределы услуг, обусловленных настоящим договором.

4.8. Турагент и/или Туристическая компания не несут ответственности за отмену или изменение времени отправления или прибытия транспортных средств и связанные с этим изменения объема и срока тура. В этих случаях ответственность перед Туристом, согласно правилам пассажирских перевозок, несут соответствующие авиакомпании и другие транспортные компании и другие третьи лица согласно законодательству. При отказе Туристом от тура стоимость авиабилетов Туристу не возвращается.

4.9. Турагент и/или Туристическая компания не несут ответственности за сохранность багажа, ценностей и документов Туриста в течение всего периода тура.

4.10. Турагент и/или Туристическая компания не несут ответственности, если решением властей или соответствующих лиц Туристу отказано в возможности въезда или выезда вследствие нарушения правопорядка или по другим причинам, не зависящим от действий Турагента и/или Туроператора.

4.11. В случае несвоевременного выполнения Туристом обязательств, предусмотренных настоящим договором, Турагент и/или Туристическая компания не несут ответственности за несвоевременное и/или неполное исполнение услуг по настоящему договору.

4.12. Турагент и/или Туроператор не несут перед Туристом ответственности за ненадлежащее предоставление услуг, дополнительно заказанных и оплаченных им на месте не через Турагента/Туроператора.

4.13. В случае несоблюдения Туристом и/или кем-либо из следующих с ним лиц сроков, указанных в программе тура, транспортных билетах, Турагент и Туристическая компания не несут перед Туристом ответственности за неисполнение своих обязательств по настоящему договору. 4.14. Турист несёт ответственность за правильность оформления и достоверность предоставленных Турагенту документов, необходимых для организации и осуществления туристической поездки.

4.15. Турист самостоятельно несет любую ответственность за его действия, связанные с его полномочиями на заключение настоящего договора от имени иных лиц.

5. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

5.1. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, при которых исполнение обязанностей становится невозможным, а именно: военные конфликты, стихийные бедствия, забастовки, террористические акты, эпидемии/пандемии, изменения социального строя, а также другие чрезвычайные и непреодолимые обстоятельства, которые находятся вне сферы контроля сторон, включая принятие закона и/или иного нормативного акта, запрещающего или ограничивающего какое-либо действие, предусмотренное настоящим договором, стороны освобождаются от ответственности за несвоевременное выполнение своих обязательств по настоящему договору. При этом сторона в течение 3-х (трех) суток с того момента, как только ей стало известно о таком обстоятельстве, должна известить другую сторону о наступлении, предполагаемом сроке действия и прекращении обстоятельства непреодолимой силы. Условия и сроки тура переносятся до момента окончания действий обстоятельств непреодолимой силы. Возникновение обстоятельств непреодолимой силы должно быть подтверждено компетентным органом.

5.2. В том случае, если обстоятельства непреодолимой силы действуют более 3(трех) месяцев, Стороны оставляет за собой право расторгнуть договор в одностороннем порядке при условии компенсации другой стороне фактических расходов, связанных с выполнением своих обязательств.

6. ПОРЯДОК ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ И РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

6.1. При возникновении замечаний к качеству туристических услуг, Турист обязан немедленно уведомить об этом Турагента и Туристическую компанию и обратиться к официальному представителю объекта размещения или другого лица, оказывающего туристические услуги, и, в случае если замечания невозможно разрешить и устранить на месте Туристом, совместно с представителем объекта размещения или другого лица, оказывающего туристические услуги, составляется акт с подробным описанием характера замечаний Туриста и мерах, предпринятых по их устранению. Указанный акт составляется в трех экземплярах и должен быть подписан Туристом и представителем объекта размещения или другого лица, оказывающего туристические услуги. В случае если Турист воспользовался предложенной ему альтернативной услугой, настоящий договор считается исполненным надлежащим образом и претензии в связи с этим не принимаются. Претензии Туриста предъявляются в письменном виде в течение 14 календарных дней с момента окончания тура. Турист обязан приложить к претензии один экземпляр оформленного надлежащим образом акта и другие подтверждающие документы. Претензии Туриста, не уведомившего Турагента и Туристическую компанию о замечаниях и не подтвержденные официальным представителем объекта размещения или другого лица, оказывающего туристические услуги и оформленные Туристом в одностороннем порядке, считаются необоснованными.

6.2. Все споры, связанные с исполнением настоящего договора, стороны обязуются решать путем переговоров, а в случае недостижения договоренности – в суде соответствующей подсудности.

7.СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

7.1. Договор вступает в силу с момента его подписания сторонами.

7.2. Действие договора прекращается исполнением сторонами своих обязательств в соответствии с его условиями или по взаимному согласию сторон.

7.3. Каждая из сторон настоящего договора может потребовать внесения в него изменений либо его расторжения до начала тура в связи с существенным изменением обстоятельств, из которых они исходили при заключении договора, как-то:

7.3.1. Существенное ухудшение условий поездки, изменение сроков поездки.

7.3.2. Непредвиденное увеличение транспортных тарифов.

7.3.3. Введение новых, либо повышение действующих ставок налогов, сборов и других общеобязательных платежей.

7.3.4. Резкое изменение курса национальных валют.

7.3.5. Другие основания, предусмотренные настоящим договором.

7.4. Турагент обязан не позднее чем через день со дня, когда ему стало известно об изменении обстоятельств, которыми стороны руководствовались при заключении настоящего договора, и не позднее чем за три дня до начала тура сообщить Туристу о таком изменении обстоятельств с целью предоставления ему возможности отказаться от исполнения договора без возмещения ущерба Туроператору (Турагенту) или внести изменения в договор, изменив стоимость Турпродукта.

7.5. Туроператор или Турагент вправе отказаться от исполнения настоящего договора лишь при условии полного возмещения Туристу убытков, документально подтвержденных в установленном порядке и причиненных вследствие расторжения договора, кроме случая, если это произошло по вине Туриста.

7.6. Турист вправе отказаться от выполнения настоящего договора до начала путешествия при условии оплаты Турагенту (Туроператору) фактически понесенных расходов за услуги, фактически предоставленные до сообщения об отказе от выполнения настоящего договора, в том числе, но не исключительно – стоимость бронирования заказанных услуг. Заявление об отказе предоставляется Туристом Турагенту в письменной форме.

7.7. При отказе Туриста от тура не позднее чем за 21 день до начала тура, штрафные санкции на Туриста не налагаются. Турагент возвращает оплаченную ранее Туристом сумму стоимости Турпродукта, за вычетом своих комиссионных.

-при отказе Туриста от тура в период от 20 до 10 дней до начала тура, денежные средства, которые были оплачены Турагенту согласно счету Турагента, возвращаются Туристу с удержанием штрафных санкций в размере 50 % стоимости Турпродукта;

-при отказе Туриста от тура в период от 9 до 5 дней до начала тура, денежные средства, которые были оплачены Турагенту согласно счету Турагента, возвращаются Туристу с удержанием штрафных санкций в размере 70 % стоимости Турпродукта;

-при отказе Туриста от тура в период от 4 дней и менее до начала тура, денежные средства, которые были оплачены Турагенту согласно счету Турагента, не подлежат возвращению Туристу (удерживается штрафная санкция в размере 100 % стоимости Турпродукта).

Действие указанных в настоящем пункте штрафных санкций не распространяется на туристическое обслуживание в особые периоды (новогодние праздники и пр.).

В такие периоды при отказе Туриста от тура взимаются штрафные санкции в размере 100% от стоимости Турпродукта не зависимо от срока отказа. Сведения о действии таких штрафных санкциях указываются в счете Турагента.

7.8. В том случае, если Туристом заказан тур в составе группы туристов, но минимальное количество туристов, необходимое для комплектации группы, не было собрано, настоящий договор может быть расторгнут по инициативе Турагента (Туристической компании) без возмещения Туристу убытков при условии уведомления об этом Туриста не позднее, чем за три дня до начала тура.

Сбор за аннулирование заявки в случаях, предусмотренных данным пунктом договора, и стоимость бронирования с Туриста не взыскиваются.

7.9. В том случае, если Туристом в установленные сроки не исполнены обязательства, связанные с оплатой стоимости Турпродукта (раздел 2 настоящего договора), а также обязательства, предусмотренные п. 3.2 настоящего договора, условия тура могут быть изменены только по взаимному согласию Сторон, кроме тех случаев, когда такое неисполнение или несвоевременное исполнение влечет за собой невозможность исполнения своих обязательств Турагентом и/или Туристической компанией, что считается отказом Туриста от тура, и влечет за собой последствия, предусмотренные п. 7.6, 7.7 настоящего договора.

7.10. Изменение условий тура после заключения настоящего договора по инициативе Туриста считается отказом от тура, и влечет за собой последствия, предусмотренные п. 7.6, 7.7 настоящего договора.

7.11. Условия настоящего договора после его заключения могут быть изменены и дополнены исключительно по взаимному согласию сторон с обязательным составлением письменного документа.

8. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

8.1. В случае, если договор со страховой компанией заключен Туристом самостоятельно, Турист обязуется обеспечить Турагента надлежащим образом удостоверенной копией такого договора страхования.

8.2. Настоящий договор составлен на русском языке и заключается в простой письменной форме.

8.3. Подписывая настоящий договор Турист подтверждает, что действует добровольно, по своей воле, у него есть полномочия на заключение договора от имени всех лиц, следующих с Туристом, что он и следующие с ним лица ознакомлены со всей информацией в отношении условий туристического обслуживания.

8.4. Турагент сообщает Туристу информацию, предусмотренную настоящим договором, посредством средств связи: _____.

Турист подтверждает, что он несет все риски, связанные с невозможностью уведомления Туриста по указанным им средствам связи.

9. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ТУРАГЕНТ:

ТУРИСТ: «Со всеми условиями, перечисленными в настоящем Договоре я и следующие со мной лица согласны и обязуемся их соблюдать. Мною (нами) получена вся необходимая, доступная и достоверная информация об условиях организации туристического обслуживания по Договору».

СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ:

Подписывая данный договор и предоставляя Турагенту и Туристической компании свои персональные данные Турист:

- подтверждает, что указанные им персональные данные принадлежат лично ему;
- признает и подтверждает, что он внимательно и в полном объеме ознакомился с настоящим Соглашением и содержащимися в нем условиями обработки его персональных данных, указываемых им в договоре.
- признает и подтверждает, что все положения настоящего Соглашения и условия обработки его персональных данных ему понятны;
- дает согласие на обработку Турагентом/Туристической компанией предоставляемых персональных данных в целях регистрации Пользователя в CRM системе Туристической компании;
- выражает согласие с условиями обработки персональных данных без каких-либо оговорок и ограничений.

Пользователь дает свое согласие на обработку его персональных данных и подтверждает, что, давая такое согласие, он действует свободно, своей волей и в своем интересе.

Согласие Пользователя на обработку персональных данных является конкретным, информированным и сознательным.

Настоящее согласие Пользователя применяется в отношении обработки следующих персональных данных:

- фамилия, имя, отчество;
- место пребывания (город, область);
- номера телефонов;
- адреса электронной почты (E-mail).
- данные заграничного паспорта

Пользователь, предоставляет Турагенту/Туристической компании право осуществлять следующие действия (операции) с персональными данными:

- сбор и накопление;
- хранение в течение установленных нормативными документами сроков хранения отчетности, но не менее трех лет, с момента даты прекращения пользования услуг Турагента/Туристической компании— уточнение (обновление, изменение);
- использование в целях регистрации в системе учета CRM;
- уничтожение;
- передача по требованию суда, в т.ч. третьим лицам, с соблюдением мер, обеспечивающих защиту персональных данных от несанкционированного доступа.

Указанное согласие действует бессрочно с момента предоставления данных и может быть отозвано Вами путем подачи заявления администрации Турагента/Туристической компании с указанием данных.

Отзыв согласия на обработку персональных данных может быть осуществлен путем направления Пользователем соответствующего распоряжения в простой письменной форме на адрес электронной почты (E-mail):

ТУРИСТ: _____

Дата: _____

Подпись: _____